

Relato Anual Kòrsou 2024



Openbaar Ministerie
Curaçao



Kontenido

Prefasio	3
1. Kasonan destaká	4
2. Éksito i retonan	6
2.1 Enfoke integral	6
2.2 Komunikashon	12
2.3 Desaroyo OM - organisashon	16
3 Resultadonan den sifra	17
3.1 Kasonan entrante	17
3.2 Delitunan	18
3.3 Prosesamentu di kasonan bieu i tramitashonnan	19
3.4 Paga Bo But	20
3.5 Kompromisonan di prestashon	21
4 Maneho i cuenta anual	23
4.1 Maneho	23
4.2 Cuenta anual	23



Prefasio

Esaki ta e relato anual 2024 di Parkèt di Promé Instansia di Kòrsou. Den e relato aki nos ta splika e esfuersonan ku nos a hasi pa mantenshon penal di órden hurídiko i kombatementu di kriminalidat.

Na 2024, nos a skohe konsientemente pa priorisá nos tareanan prinsipal, deskribí den artíkulo di Lei di Reino Ministerionan Públiko (*Rijkswet openbare ministeries*). Esaki a kondusí na e echo ku a hasi eskohonan kla, i a ahustá ekspektativanan serka nos partnernan di kadena. No opstante, nos ta kontentu di informá ku nos por a apoyá vários inisiativa den e kadena. Por ehèmpel, a traha riba kompilashon di informashon i entrevistanan pa prepará pa e evaluashon di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF). E meta di esaki tabata pa duna un bista riba nos maneho pa kombatí labamentu di plaka, finansiamentu di terorismo i finansiamentu di armanan di destrukshon masivo. Banda di esaki, atraves di Actiecentrum Ondernijning Curaçao (ACOC, 'Sentro di akshon kontra minamentu Kòrsou') nos a kontribuí na e kampaña di konsientisashon tokante di poseshon di arma ilegal "*Arma ta karma*". Ademas nos a duna input tokante di - entre otro - e desaroyo di maneho di prostitushon, molèster di zonido di presentashonnan musikal for di vehíkulonnan privá i e kombatementu di delitunan fiskal.

Aña 2024 tambe tabatin su retonan. Un di e problemanan prinsipal tabata e falta di personal spesialisá i rekursonan denter di henter e kadena hudisial, prinsipalmente serka e servisionan di investigashon, loke a influensιά e kapasidat operativo di Ministerio Públiko (OM).

Debí na e karga di trabou haltu, e departamento di Komunikashon i Informashon no por a realisá kompletamente tur e metanan proponé. Den e añanan benidero, nos meta ta pa krea espasio pa laga nos komunikashon eksterno kuadra mihó ku desaroyonan teknológiko i e nesesidatnan di komunidad. Pronto lo kuminsá *Esaki ta Hustisia!*, un programa di televishon tokante di e kadena hudisial i e ròl di OM den dje. Pa un deskripshon di nos ròl, tareanan, mishon, vishon, balornan i struktura di e organisashon, por konsultá nos wèpsait.



Kòrsou, aprel 2025

mr. drs. Heiko S.R. de Jong Fiskal
Mayor di Kòrsou



1. Kasonan destaká

Kaso Cactus21/Shut

Na 2024, OM a inisiá persekushon den e kaso rondó di e desaparishon i morto di Mike Venema. Na 2018, a reportá e víktima komo desaparesé, i na 2019 a haña su restunan den su pikòp ku tabata riba fondo di laman na altura di Shut. Kuerpo Polisial di Kòrsou (KPC) tabata buskando dos sospechoso ku lo tabata na Hulanda.

Den vários programa di televishon hulandes investigativo, medionan sosial i atraves di Peter R. de Vries Foundation, a pidi atenshon pa e kaso aki, i a ofresé un rekompensa di 100.000 euro. Despues di e yamadanan aki, polis hulandes a haña vários tep ku a resultá den hayasgonan exitoso. Esaki tabata motibu pa , trasladá e persekushon penal pa Kòrsou, e pais kaminda e aktonan a ser kometí. A persiguí sinku sospechoso, bou di sospecho di homisidio kalifiká i disposishon di e kurpa. OM a demandá kastigunan di prizòn ku ta varia di 5 pa 18 aña. Tantu den sosiedat komo riba media a dediká hopi atenshon na e kaso aki, entre otro pa involukrashon di partidonan eksterno ku tabata asistí e investigashon.

Investigashon durante e huisio a musta ku a droga, maltratá i atraká e víktima. Despues di e maltrato i e inyekshon a pone e víktima den su vehíkulo, i e sospechosonan a kore e vehíkulo pa un lokalidat alehá na e parti nort di e isla. Seguidamente, nan a laga e pikòp kore drenta awa ku e kurpa tras di stür. Tabata te mas ku seis luna despues, un sambuyadó a deskubrí e pikòp i e restunan di e víktima riba fondo di laman. A kondená e sinku sospechoso respektivamente na 15 aña, 12 aña, 7 aña di prizòn, 48 luna di detenshon hubenil, i 30 luna. Na momentu di duna kastigu, Korte di Promé Instansia (Korte) a hasi distinshon den e grado di responsabilidad di e sospechosonan i e diferente akto kastigabel den e kaso aki.

Kaso Reiger: Atrako ku resultado fatal riba Marechaussee

Na mei di 2024, a tuma lugá un atrako den un kas, den kua un atzjudant di Koninklijke Marechaussee (KMar) a pèrdè su bida. Tres hende hòmber armá i parsialmente maskará a hui ku e vehíkulo di e víktima. Den estrecho kolaborashon ku KPC, Recherchesamenwerkingsteam (RST) i ku apoyo di KMar, a identifiká i detené kuater sospechoso. Nan a ser persiguí pa homisidio kalifiká i ladronisia ku violencia.

Durante e investigashon a rekopilá diferente prueba, inkluyendo imágennan di kámara, pruebanan forense i deklarashonnan di testigunan. Esakinan a kondusí na un identifikashon eksitoso i detenshon di e sospechosonan. E kaso aki a hasi un impreshon profundo tantu riba komunidat lokal, komo e servisionan fronteriso desplegá den henter Reino Hulandes (Reino). Riba 29 di yanüari 2025, Korte a imponé kastigunan di prizòn haltu (te 26 aña) na e sospechosonan pa homisidio kalifiká i poseshon di arma ilegal. A kondená un di e sospechosonan



pa komplisidat. A imponé un kastigu haltu na un di e sospechosonan pasobra e tambe a ser kondená pa un homisidio anterior na 2023 den e kaso 'Shon Fiel'. E kaso aki tabata trata di e morto di un hóben riba Brionweg na Otrobanda. Supuestamente, e motibu tabata tin di aber ku un konflikto tokante di e komersio di pènnan di vape.

Kaso Crow: minamentu for di haf

Na yüni 2024, Korte a kondená nuebe sospechoso na kondenanan di prizòn haltu pa involukrashon den transportenan di droga na eskala grandi via haf di Kòrsou entre 2019 i 2021. E kastigunan ku a imponé ta varia di 42 luna te 14 aña. E investigashon aki, hasí pa RST den kolaborashon estrecho ku KPC i Duana, a mustra patronnan preokupante di kriminalidat organisá i trafikashon di droga. Kada sospechoso tabata hunga un ròl esensial den e aktividatnan kriminal aki. Durante huisio, fiskal a kalkulá ku tabata trata di un komersio di kokaina ku balor di kaya di mas ku 100 mion euro (200 mion XCG). Den e marko ei a enfatisá ku krímen no mester bale la pena i ku lo ekspropiá kualke benefisio optené ilegalmente. Ku otro palabra: krímen no mester benefisiá i ku e benefisio ilegal lo ser kita. Den e relato anual di 2023 ya kaba a menshoná e investigashon ekstenso aki. E konklushon eksitoso den korte na 2024 ta suprayá nos empeño pa sigui ku e lucha kontra trafikashon internashonal di droga via di Kòrsou.



2 Éksitonan i retonan

2.1 Enfoke Integral

Fortalesementu vigilansia fronteriso

For di 2021, Reino ta invertí den vigilansia fronteriso na Kòrsou, Aruba i Sint Maarten. Mediante e Protokòl tokante di Fortalesementu di Vigilansia Fronteriso (Protokòl) ta pèrkurá ku ta enfoká den kombatimentu di trafikashon di droga, armanan i fluhonan ilegal di sèn, i kombatimentu di migrashon ilegal, trafikashon di hende i kontrabanda di hende. E meta di e Protokòl - entre otro - ta pa mehorá e kolaborashon mutuo entre e servisionan fronteriso di e Paisnan. Pa Kòrsou, esaki ta nifiká ku ta fortalese riba vários tereno, manera e tarea di investigashon na aeropuerto i e frontera marítimo, e interkambio di informashon entre e servisionan, i e kombatimentu di kontrabanda di biennan, kontrabanda di hende i trafikashon di hende.

Ta antisipá ku e fortalesementu di vigilansia fronteriso i e kolaborashon mas estrecho ku servisio fronteriso ta tradusí su mes den un oumento di e kantidat di kasonan penal i ku esei, e oumento di e kantidatnan di trabou na OM. Lamentabelmente, ainda no ta posibel pa saka tur kasonan fronteriso for di e sistema di registrashon i informashon di parkèt (PRIEM) di OM. Entretantu, OM a enkargá un fiskal ku tur kaso respekto di servisionan fronteriso i kontrabanda di hende, i a nombra un sekretario di parkèt pa e kasonan fronteriso.

OM ta invertí den e kolaborashon ku e servisionan fronteriso organisando interkambionan di konosementu i ekspertisio. Por ehèmpel, a sera konosí ku e partnernan i proseduranan na Schiphol, i ademas tin interkambio struktural di informashon tokante di e modus operandi di kriminalnan na Schiphol i Hato. Ademas, den kolaborashon ku servisio di imigrashon na Kòrsou a traha riba mutashon di señalnan na aeropuerto, pa asina krea e posibilidat di konsultá susesonan relevante den investigashonnan. Tin vários trahadó ku a ser kapasitá pa verifiká dokumentonan, i nan empeño ta dunando resultado, loke a kondusí na un oumento di e detekshon di dokumentunan (di biahe) falsu i kasonan di falsifikashon.

Trafikashon di hende i kontrabanda di hende

Na 2024, no ta tin investigashonnan penal di trafikashon di hende. Sí a verifiká vários señal, i entre otro a base di esaki na 2025 a inisiá tres investigashon. Na 2024 a inisiá tres investigashon tokante di kontrabanda di hende ku un total di ocho sospechoso.

Konforme e akuerdonan di trabou den Reino, OM ta priorisá e rastreo, investigashon i persekushon di kasonan di trafikashon di hende i kontrabanda di hende. Na 2023 a logra pa trese kasonan di trafikashon di hende dilanti wes rápidamente, denter di un promedio di 58 dia, i na 2024 denter di un promedio di 192 dia.



For di òktober 2023 a fortalésé e kartera di trafikashon di hende i kontrabanda di hende den e parkèt. For di e tempu ei, tres fiskal i un sekretario senior di parkèt ta duna un impulso fuerte na e kombatimentu di e forman di kriminalidat aki.

Na 2024, OM a partisipá den tres akshon multidisiplinario pa kompilá input tokante di e enfoke den kasonan di trafikashon di hende, for di su ròl den e taskforce trafikashon di hende i kontrabanda di hende. Ademas, OM a organisá un workshop di dos dia pa trahadónan di OM i polis den parti karibense di Reino. Banda di e enfoke penal, OM ta aktivo riba nivel di maneho den kombatimentu di trafikashon di hende i kontrabanda di hende atraves di ACOC.

Trafikashon di droga

Na tur, a registrá aproksimadamente 96 sospechoso di trafikashon di droga i/òf poseshon di droga serka OM. E kantidat aki ta mas abou ku na 2023. E aña ei a tramitá 160 sospechoso di trafikashon di droga i/òf poseshon di droga. Apesar ku ta sospechá ku na 2024 e kantidat real ta mas haltu, no a adaptá e sistema di registrashon na e legislashon di droga nobo na tempu. Debí na esaki, e konfiabilidad di e sifranan registrá den e periodo aki ta limitá.

Riba 5 di yùli 2024, e Ordenansa Nashonal di Opio nobo a drenta na vigor (P.B. 2024, no. 74) pa asina kumpli ku un seri di obligashonnan di tratado internashonal i rekomendashonnan di CFATF. E revishon aki ta nesesario pa ku e implementashon di tratadonan internashonal, manera e tratado di Nashonnan Uní kontra Komersio Ilísito di Droga (Viena, 1988), Tratado tokante di Supstansianan Sikotrópiko (Viena, 1971), Tratado tokante di Komersio Ilísito via Laman (Strasbourg, 1995) i e Tratado di San José (2003).

E kambio di lei di Opio entre otro ta fortalésé e vigilansia riba supstansianan kímiko pa produkshon di droga (kímikonan prekursor), e kombatimentu di kontrabanda di droga via laman, ta introdusí hurisdikshon ekstrateritorial den delitunan di droga via laman i ta hasi koperashon ku partnernan internashonal posibel. Un kambio importante ta e introdukshon di un lista III di kímikonan esensial ku por keda uzá den e fabrikashon ilegal di supstansianan narkótiko i agentenan ku ta influensia konsenshi. Aktualmente, pa esakinan ta apliká un sistema di pèmit, inkluyendo reglanan pa almasenamentu, transporte i komersio, i tambe rekoudashon di kompensashonnan. Ademas, a inkluí un prohibishon nobo tokante di propaganda òf publisidat ku ta stimulá konsumo di supstansianan prohibí, ku eksepsion di informashon puramente sientífiko òf médiko. Den e revishon aki, ta regulá gas di harimentu (*lachgas* rekreativo (balón), monoxido di dinitrógeno) tambe komo droga suave. For di awor, uzo rekreativo ta prohibí, pero sí ta permití uzo pa aplikashonnan den medisina, industria i e sektor di kuminda.



Armanan di kandela

Na 2024, a registrá 111 sospechoso di poseshon di arma di kandela i/òf kontrabanda di arma di kandela serka OM. Pa ku kontrabanda di armanan di kandela a logra un esfuerso intensivo atraves di ACOC den kolaborashon ku OM, esaki pa medio di e desaroyo di un kampaña di konsientisashon. Ademas, a prepará un akshon di entrega, esaki probablemente lo tuma lugá na 2025. OM tambe a enfatisá serka legisladó ku mester oumentá e kastigunan.

Ademas, durante kontrolnan di tráfiiko na promé i último kuartal di 2024 a hasi búskedanan spesífiko di armanan di kandela òf a kontrolá riba poseshon di arma ilegal. Poseshon di arma di kandela ilegal ta keda un menasa serio pa seguridat na Kòrsou. Durante 2024, a tene vários huisio temátiko pa kombatí e problemátika aki penalmente. Riba 5 di aprel 2024, un huisio temátiko a tuma lugá serka Korte, kaminda sinku sospechoso tabata para dilanti wes pa poseshon di arma ilegal. Kuater di nan a ser kondená na kastigunan di prizòn (parsialmente kondishonal), ku tabata varia di 14 pa 20 luna.

Opshonnan pa hustisia restourativo

Hustisia restourativo ta dirigí riba reparashon di dañonan kousá pa un echo kastigabel, pisando tantu e interesnan di e víktima komo esnan di e sospechoso òf outor. En bes di solamente imponé kastigu penal, den hustisia restourativo e rekonosementu di e daño i e tumamentu di responsabilidad ta para sentral. OM te rekonosé e balor agregá di hustisia restourativo komo suplemento pa e sistema di derecho penal, i ta empeñá pa ofresé víktimanan mas involukrashon i rekonosementu, miéntras e outornan ta haña oportunidat pa tuma responsabilidad pa nan aktonan.

For di 2017, OM a enfoká prinsipalmente riba intermediashon penal. For di final di 2022 a hasi un kambio pa un uso mas amplio di mediashon den kasonan penal. Mediashon ta un suplemento riba e proseso penal i ta ofresé partidonan e posibilidat pa - bou di supervishon di un mediadó - drenta den kòmbersashon tokante di e konsekuensianan di e echo kastigabel i posibel solushonnan pa restourashon. OM ta keda empeñá pa sigui desaroyá e aplikashon di mediashon i pa ofres'é strukturalmente. Esaki a kondusí na un ekspanshon di e grupo eksterno di mediadónan i un enfoke mas fuerte riba kontrol di kalidat.

Desaroyonan na 2024

Na 2024, a referí 54 kaso na Ofisina di Mediashon di OM. Mayoria di esakinan tabata kasonan di maltrato, ladronisia/malversashon i violensia relashonal. Aktualmente tin seis mediadó eksterno disponibel, kende ta guia sospechosonan i víktimanan den kòmbersashonnan strukturá.



Banda di esaki, a tuma vários iniciativa pa amplia e konosementu i konsientisashon tokante di mediashon den e kadena penal. Por ehèmpel, a organisá masterclassnan di dos dia pa polisnan di bario di KPC, personal nobo di OM i otro interesadonan. Durante Siman di Mediashon, di 28 di òktober pa 1 di novèmber 2024, diariamente a kompartí informashon interno tokante di mediashon i e opshonnan di aplikashon. Ademas, Ofisina di Mediashon a bishitá sekretarionan di parkèt pa identifiká i aktivamente referí kasonan potensial pa mediashon.

Banda di esaki, un stazjèr a investigá mediashon den kasonan di violensia relashonal i e (im)posibilidatnan pa imponé mediashon komo kondishon na un sospechoso òf persona kondená. E investigashon aki ta ofresé noshonnan balioso pa e desaroyo di mediashon komo instrumento den derecho penal por kontinuá.

Kuadro di maneho di provishonnan di hustisia restourativo

Na 2024, den konsulta ku Komishon sentral Hustisia di Restourativo (Kerncommissie Herstelrecht), OM a redaktá un Kuadro di Maneho di Provisonnan di Hustisia Restourativo. E kuadro aki ta basá riba proseduranan i dokumentonan di maneho eksistente, kua a ser aktualisá i adaptá na e proyekto di lei pa e Kódigo di Prosedimentu Penal nobo (nWvSv). E meta ta pa presentá e kuadro di maneho na partnernan di kadena den e kadena hudisial na 2025, pa seguidamente e por wòrdu ofresé na e Triángulo (driehoeksoverleg entre minister di hustisia, fiskal mayó i hefe di kuerpo polisial), pa determinashon.

Denter di e Komishon sentral di Hustisia Restourativo tabata tin ambishon pa empleá e provishonnan di hustisia restourativo di manera mas amplio, por ehèmpel den barionan, kasonan hubenil, bringamentu na skol i kasonan HALT. Debí na e trayektonan (pilot) restourativo ku ta kanando den e kadena hudisial a skohe pa priorisá e desaroyo di e kuadro di maneho.

Ku e desaroyonan aki, na 2024 OM a traha un base pa aplikashon mas amplio i struktural di hustisia restourativo den e proseso penal na Kòrsou. Na 2025, e enfoke ta keda dirigí riba implementashon kontinuá, kolaborashon den e kadena penal i fortalesementu di mediashon komo instrumento kompleto den e proseso penal.

Preparashon introdukshon di Kódigo di Prosedimentu Penal nobo

Tin un proyekto di lei pa un Kódigo di Prosedura Penal nobo (nWvSv). E introdukshon di esaki lo tin un impakto relativamente grandi riba OM. Pa antisipá riba e modifikashonnan benidero na tempu, na 2024 a kuminsá ku un inventarisashon di e kambionan pa e tim di atministrashon, Ofisina di Mediashon i Lokèt pa Víktima di OM.

• Tim atministrashon

Pa atministrashon ta antisipá un karga di trabou oumentá debí na e plasonan mas kòrtiku durante aresto preventivo. E dokumentonan pa enkarselashon, prolongashon di enkarselashon i di dos prolongashon di enkarselashon mester ta prepará mas promé, loke ta pone ku mester revisá e proseduranan di trabou i akuerdonan di trabou entre polis, OM i Korte.



• *Ofisina di Mediashon*

Ofisina di Mediashon ta enkargá ku intermediashon penal i mediashon den kasonan penal. E nWvSv ta brinda sospechosonan i víktimanan derecho riba un provishon di hustisia restourativo. E base di e aktividatnan di Ofisina di Mediashon lo no kambia, solamente ora un provishon di hustisia restourativo ta bira derecho, ta antisipá ku lo hasi mas petishon i ku lo mester finansiá i fasilitá esakinan. OM lo hala atenshon di e partnernan di kadena relevante riba e tópiko aki.

E memoria di akklarashon (Mvt) di e lei nobo ta mustra ku OM tin vários tarea i responsabilidat tokante di intermediashon entre víktima i sospechoso, ku e meta pa drecha dañonan i stimulá intermediashon restourativo.

OM ta haña un ròl importante di kordinashon i salbaguardiá den e marko di kuido di víktima, spesialmente kaminda ta trata di intermediashon entre víktima i sospechoso. A base di e kambio di lei ta asina ku apesar ku lei penal ta ofresé víktimanan un manera pa rekuperá daño i perhuisio, den hopi kaso un forma integral di intermediashon ta mas apropiá. Banda di daño i perhuisio, por papia di otro aspektonan tambe i posibelmente por drecha esakinan. Den práktika, esaki ta nifiká ku OM mester traha akuerdonan di trabou den kadena pa su ròl nobo i e manera ku partnernan hudisial ta ehekutá tareanan relashoná:

- OM ta duna guia i direkshon na e ròl di polis pa informá víktima den un fase trempan tokante di e posibilidatnan di intermediashon pa daño i perhuisio òf intermediashon restourativo.
- Kon tal ku e víktima ta bai di akuerdo, OM ta promové intermediashon entre víktima i sospechoso òf persona kondená. E intermediashon aki semper ta riba un base boluntario di ámbos parti.
- Den kaso di intermediashon di daño, OM ta sòru pa rekopilashon adekuá i kompletu di informashon tokante di e dañonan sufrí, i - dependiendo di e fase di e kaso - OM mes por intermediá òf laga esaki tuma lugá bou di supervishon. Den práktika, OM lo laga mediadónan eksterno intermediá pa garantisá kalidat i imparshalidat.

Si e intermediashon kondusí na un akuerdo, OM ta pèrkurá pa informá wes tokante di e akuerdo òf e resultado, pa asina wes por tene kuenta ku esaki den su desishon final. OM ta haña un ròl importante di kordinashon i salbaguardiá den e marko di kuido di víktima, spesialmente kaminda ta trata di intermediashon entre víktima i sospechoso. A base di e kambio di lei ta asina ku apesar ku lei penal ta ofresé víktimanan un manera pa rekuperá daño i perhuisio, den hopi kaso un forma integral di intermediashon ta mas apropiá. Banda di daño i perhuisio, por papia di otro aspektonan tambe i posibelmente por drecha esakinan. Den práktika, esaki ta nifiká ku OM mester traha akuerdonan di trabou den kadena pa su ròl nobo i e manera ku partnernan hudisial ta ehekutá tareanan relashoná:



• Lokèt pa víktima di OM

E nWvSv ta kontené vários provishon ku ta relashoná spesífikamente ku e posishon di e víktima. Den e lei aktual solamente a inklui algun provishon tokante di e partido perhudiká, dispersá den e Kódigo, i no ta menshoná e término "víktima" na niun momentu. Ku e lei nobo, e posishon hudisial tantu di víktimanan komo famianan di víktimanan ku a fayesé lo keda fortalese eksplísitamente.

Lokèt pa Víktima ta enkargá ku provishon di informashon na partidonan perhudiká konforme e Instrukshon di Kuido di Víktima den sentido di artíkulo 5 di e Lei di Reino Ministerionan Públiko. Den e marko di e kambionan di lei, e ròl di Lokèt pa Víktima lo no kambia fundamentalmente. Sí ta asina ku e término "víktima" den e nWvSv ta mas amplio ku e término aktual di partido perhudiká, i e tareanan di OM pa ku víktimanan ta ankrá legalmente.

E reorganisashon di e tareanan di Slachtofferhulp Curaçao, ku entre tantu ta forma parti di Uitvoeringsorganisatie Justitiële Zorg (UO JZ), posibelmente lo por kondusí na un oumento di trabou di e Lokèt pa Víktima i ku lo rekerí un reahuste i kordinashon di responsabilidatnan i prosesonan di trabou entre Lokèt pa Víktima i UO JZ enkargá ku ayudo pa víktima.

E énfasis riba provishon di informashon na víktimanan ta keda inklui legalmente den e lei nobo i ta antisipá ku esaki lo oumentá. Lo informá víktimanan di manera mas aktivo tokante di nan derechonan i e progreso di nan kaso. Di un banda esaki ta nifiká ku lo trata nan mihó, pero di otro banda e lo kondusí na mas karga di trabou pa Lokèt pa Víktima, pasobra e echo di duna mas informashon i splikashon na víktimanan ta rekerí esfuerso i kordinashon adishonal entre polis i e fiskal ku ta trata e kaso.

Komo reakshon riba e desaroyonan resien i kambionan binidero, denter di OM a identifiká e siguiente puntonan di atenshon:

- Gastunan di tolk: identifiká e impakto riba e uso di tolk den kasonan di víktima.
- Modifikashon di formularionan i kartanan: pèrkurá ku esakinan ta kuadra ku e legislashon i regulashonnan mas nobo i tradusí nan pa e kuater idiomanan komun na Kòrsou.
- Ròl di e servisio di bali i Lokèt pa Víktima: revisá divishon di tareanan i kolaborashon.
- Tratamentu di víktimanan: atenshon kontinuo pa un enfoke dirigí riba víktima.
- Partisipashon di víktima den kasonan den apelashon: klarifiká den kua kasonan víktimanan por ehersé nan derechonan den apelashon.

Na 2024, OM a wak ki entrenamentu lo tin mester den e kuadro di e lei nobo. Ya ku na e momentu ei ainda no a determiná e fecha ku e lei lo drenta na vigor, a disidí pa ainda no drenta den koperashon ku partnernan di kadena riba e área aki. E plan tabata pa, den konsulta ku nan, traha riba e modifikashon di sistemanan (di informashon), proseduranan di trabou i fortalesementu di e konosementu hurídiko di trahadónan di OM riba e área di prosedimentu penal. Sinembargo, a posponé e preparashonnan aki te na momentu ku lo haña mas klaridat tokante di e fecha ku e lei lo drenta na vigor. Entretantu, na final di febrüari 2025, Parlamento di Kòrsou a pasa e lei i minister di hustisia a stipulá un posibel fecha riba promé di yanüari 2027. Pa e motibu aki, OM a adaptá su plannan pa 2025 i a kambia e enfoke pa implementashon di e lei nobo.



Froude di impuesto

Na yanüari 2024, Ministerio di Finansa a anunsiá un maneho pa temporalmente enduresé e persekushon penal den kasonan ku no ta entregá deklarashon di impuesto. Inspectie der Belastingen, Sector Fiscale Zaken di Ministerio di Finansas, Stichting Belastingaccountantsbureau (SBAB), Duana i OM ta traha huntu riba enforsamentu penal di e delitunan fiskal i delitunan di duana. A stipulá esaki den e Direktivanan pa Notifikashon, Transakshon i Persekushon pa delitunan fiskal i delitunan di duana 2019. Tin diferente forma di froude di impuesto: evashon di impuesto, intenshonalmente keda sin hasi deklarashon di impuesto na tempu, intenshonalmente keda sin mantené atministrashon di negoshi i labamentu di plaka. OM por persigui si e froude di impuesto ta di tal forma ku intervenshon penal ta rekerí.

Na 2024, OM a pone énfasis riba fayonan (struktralmente) pa entregá deklarashon di impuesto tokante di impuesto riba entrada, impuesto riba ganashi, impuesto riba volúmen di benta i/òf impuesto riba salario. OM a priorisá kasonan di impuesto den kua no a hasi deklarashon di impuesto i a tene seis huisio temátiko tokante di kasonan penal di impuesto.

Durante e huisio temátiko na mart 2024, a kondená gerentenan di diferente negoshi na kastigunan di prizòn kondishonal di dos pa kuater luna debí na e echo ku no a entregá deklarashon di impuesto riba ganashi tokante di vários año. Korte a disidí ku denter di un plaso determiná nan mester entregá tur nan deklarashonnan fiskal, inkluyendo esnan tokante di periodonan riba kua ya kaba nan a haña un evaluashon fiskal of tasashon di impuesto (taxatieve aanslag). Durante e tempu di prueba nan mester kumpli ku tur nan deklarashonnan i pagonan korespondiente na tempu, i si nan kumpli ku e kondishonnan aki, nan no mester sinta nan kastigu.

Despues di tur huisio, pa medio di komunikadonan di prensa òf artíkulonan den korant, a purba (indirektamente) pa mehorá compliance atraves di prevenshon general, i pa hasi públiko konsiente di e konsekuensianan di komportashon kastigabel (prevenshon general), sperando ku nan ta tene nan mes mihó na e reglanan (prevenshon). For di 2020, tur año tin un oumento promedio di 5% di pagonan di deklarashonnan ku ta hasi na tempu (fuente: TPO). Ademas, for di 2020, e ingresonan di impuesto riba salario i primanan ta oumentando. Na 2024, asta tabata tin un oumento di 7.6% den e ingresonan di impuesto kompará ku 2023, i un oumento di 11% den e ingresonan di prima kompará ku 2023.



2.2 Komunikashon

Investigashon di imágen

Na final di desèmber 2023, OM a inisiá un investigashon di imágen, pa haña bista riba e persepsjon públiko di OM. Gerensia a señalá ku OM posibelmente ta enfrentá un imágen negativo bou di poblashon, i ku bou di siudadanonan tin falta di klaridat tokante di e tareanan i responsabilidatnan di OM. E impresjon aki a surgi entre otro debí na e modo ku ta papia di kasonan riba medionan sosial i debí na notisianan inkorekto òf inkompleto den medionan tradishonal.

No solamente e manera ku ta mira e OM di afó ta hunga un ròl, sino tambe internamente, den nos organisashon, mester ta konsiente di e importansia di e imágen di e organisashon. Gran parti di e fiskalnan na Kòrsou ta prosedente di Hulanda i ta traha akinan temporalmente. Debí na e bareranan di idioma i uso di medionan lokal limitá por pasa ku no tur hende tin bista kompletu riba e manera ku ta eksperensia OM den komunidad. Tin biaha, esaki ta pone ku e sensibilidatnan sosial no ta ser nombra sufisiente durante huisianan òf den komunikashon eksterno, manera den informashon pa prensa. OM ta rekonosé ku komunikashon efikas ta krusial pa fortalesementu di e konfiansa den e organisashon. P'esei, un studiante di Lei di University of the Dutch Caribbean a investigá e imágen di OM.

Pa medio di un enkuesta online, siudadanonan a haña chèns pa kompartí nan opinion i eksperensianan. 5730 persona a bishitá e enkuesta i 445 persona a yena e enkuesta, di kua 428 tabata kontestanan usabel. A konsiderá solamente kontestanan di personanan ku residensia na Kòrsou komo kontestanan usabel. 402 di e 428 enkuestadonan tin nashonalidat hulandes. Mayoria di e enkuestadonan tabata hende muhé (229), 198 tabata hende hòmer i di 1 persona ta deskonosé su sekso. Pa komodidat, ta presentá e preguntanan tokante di imágen pregunta pa pregunta.

A distribuí e kontestanan riba e pregunta *E promé kos ku mi ta pensa ora di pensa riba OM ta:* den e kategorianan di kontesta positivo, neutral i negativo.

- Mitar di e enkuestadonan ta pensa riba tópikonan neutral, manera hustisia, investigashonnan, leinan, but, kasonan penal, kasonan den korte, korte i kastigunan.
- 36,5% ta pensa riba tópikonan negativo manera korupshon, problemanan, inhustisia, hustisia di klase, denunsianan ku no a tramitá, insufisiente personal lokal, falta di personal, tempu pa repasá kasonan (tempu di tramitashon), faboritismo, sin balor, falta di transparensia, etc.
- Un tiki ménos ku sinku porshento ta menshoná tópikonan positivo, manera e edificio, organisashon serio, solides, imparcialidat, paga but, diligensia, nos defensor/abogado, sirbidó, pilar importante den nos komunidad i integridat.

E kontestanan frekuentemente ta papia di e tareanan di OM i/òf e falta di konosementu tokante di OM. P'esei, nan ta distribuí den temanan pa brinda informashon: organisashon i struktura di OM, ròl di OM den kobransa di but, ròl di OM den e proseso penal, trias polítika, denunsia serka OM, enfoke di fenómeno, funshonnan serka OM, ròl di OM den e kadena hudisial, polítika di persekushon, funshonarionan di OM i tareanan di OM. Esakinan tambe por ta tópikonan di informashon i programanan tokante di OM.



Pa e pregunta *Kiko bo sa di OM?* a distribuí e kontestanan den e kategorianan di kontesta positivo, neutral i negativo tambe.

- Aproximadamente mitar di e enkuestadonan ta menshoná tópikonan neutral, manera e tareanan di OM.
- 28% ta pensa riba tópikonan negativo manera falta di informashon, falta di transparensia, parsialidat, prehuizio, korupshon, problemanan, inhustisia, hustisia di klase, denunsianan ku no a tramitá, insuficiente personal lokal, falta di personal, tempu di tramitashon, faboritismo, inutilidat, falta di transparensia, etc.
- Un grupo chikitu (1%, n=4) ta menshoná tópikonan positivo.

E kontestanan ta mustra ku e enkuestadonan ke haña informashon tokante di e polítika di persekushon di OM, e struktura di e organisashon, e tareanan di OM i e ròl di OM den e proseso penal.



Karakterístikanan di OM

A presentá 39 karakterístikanan na e enkuestadonan, pa nan indiká riba un eskala di kuater punto si nan tabata kompletamente di akuerdo, di akuerdo, no di akuerdo òf kompletamente no di akuerdo. Riba un eskala di kuater punto no tin espasio pa kontestá di manera neutral, pues enkuestadonan mester skohe. A usa e eskala aki pa haña un opinion i pa forsa e enkuestadonan pa skohe. E karakterístikanan ku ta menshoná den e investigashon ta relashoná ku e balornan fundamental ku ta forma e base di e trabou di OM. E balornan fundamental aki - konfiabilidat, onestidat, diligensia, transparensia, ophetividat, imparcialidat i rèspèt - ta ankrá den e kódigo di kondukta di OM. Pa visualisá e persepshon di e balornan fundamental aki, a mara un sifra na e kategorianan di kontesta ku ta varia di *kompletamente no di akuerdo* te *kompletamente di akuerdo*. A base di esaki pa kada balor fundamental a kalkulá un grado promedio. E resultadonan ta mustra e siguiente imágen:

- Konfiabilidat: 5.7
- Onestidat: 5.3
- Diligensia: 5.6
- Transparensia: 4.7
- Ophetividat: 5.3
- Imparcialidat: 5.3
- Rèspèt: 5.3

Puntuashon promedio riba tur balor fundamental: 5.3

Den e marko di persepshon públiko i ekspektativanan sosial, a pone enfoke riba e balornan fundamental konfiabilidat, integridat i kredibilidat. E temanan aki a bin dilanti den un pregunta di siguimentu. E resultadonan ta mustra ku:

- 49,5% di e enkuestadonan ta bai di akuerdo ku e ponensia ku OM ta konfiabel, miéntas 45,8% no tin e opinion aki.
- 37,4% di e enkuestadonan tin konfiansa den OM; 54,4% ta indiká ku no ta konfia den e organisashon.

Enkuestadonan ta indiká ku OM - den òrdu arbitrario - mester ta mas transparente, mester duna mas informashon, mester rastrea i persiguí mas aktivamente, i mester apliká e prinsipio di igualdat mas konsekuentement pa oumentá konfiansa. Kontestando e pregunta si OM ta íntegro, 44,6% ta bai di akuerdo, miéntas 47,7% no ta bai di akuerdo. Ora ta puntra e enkuestadonan direktamente si nan ta konsiderá ku OM ta íntegro, 43,4% a konfirmá esaki, i 49,5% a ninga esaki. E motibunanan mas importante ku enkuestadonan ta menshoná pa un falta di persepshon di integridat ta:

- Hustisia di klase (n=76)
- Sentimentu/persepshon (18)
- Prioridatnan òf tramitashonnan robes (14)
- Informashon inadekuá i falta di transparensia (10)
- Influensia polítiko (9)
- Eksperensianan di pasado (7)



- Falta di konosementu di e organisashon (5)
- Konklushonnan dudoso (4)
- No a kumpli ku palabrashonnan (4)

Kredibilidat

54,4% di e enkuestadonan no ta bai di akuerdo ku e ponensia ku OM ta kreibel, miéntras 37,1% sí ta haña ku e organisashon ta kreibel. Ora ta puntra e enkuestadonan direktamente tokante di e kredibilidat di OM, 42,3% a kontestá ku OM ta kreibel, i 49,1% a kontestá ku OM no ta kreibel. E motibunan mas importante ku enkuestadonan ta menshoná pa un falta di persepshon di kredibilidat ta:

- Hustisia di klase (n=55)
- Prioridatnan òf tramitashonnan robes (20)
- Informashon inadekuá i falta di transparensia (17)
- Falta di komunikashon tokante di desaroyo di kasonan (11)
- Resultadonan inadekuá (8)
- Sentimentu/persepshon (12)

Konklushon

Ku motibu di e resultadonan di e investigashon di imágen, den e añanan benidero, OM lo invertí enfátikamente den e manera ku ta komuniká ku komunidad. P'esei, ta publiká e dokumentashon anual tambe na papiamentu, i ta brinda mas informashon tokante di nos tareanan, mishon, vishon, balornan, strukturashon i organisashon. Por ehèmpel, na yüli 2024 ta publiká e relato anual tambe na papiamentu.

Komunikashon interno

Denter di OM ta distinguí entre komunikashon interno i eksterno. E komunikashon interno ta dirigí riba tur empleado di e diferente departamento di OM. Komunikashon interno efikas no solamente ta stimulá e involukrashon di empleadonan, sino tambe ta oumentá nan sintimentu di responsabilidadat respekto di e metanan proponé.

Na 2024 a restrukturá vários struktura di konsultashon. Tur siman riba Parkèt tin un reunion kaminda ta informá tur empleado tokante di kasonan aktivo, kasonan destaká ku ta bai huisio, susesonan durante oranan di pikèt i tumamentu di desishon di otro órganonan di konsulta. Seguidamente, tin deliberashon pa tur fiskal i sekretario di parkèt pa informá otro i interkambiá ideanan tokante di kasonan aktivo. Por usa e deliberashon aki tambe pa intervishon. Kasi tur departamento tin reunion struktural pa deliberá tokante di desaroyonan den e organisashon. OM ta keda empenhá pa fortalesementu di komunikashon interno hasiendo uso óptimo di strukturanan di deliberashon i medionan di komunikashon eksistente.



Mas serka di bo

Na 2024, OM tabata ke aserká siudadanonan empleando e bùs di OM mas frekuentemente i brindando informashon pa medio di programanan di televishon. A logra esaki parsialmente, mandando e bùs aproksimadamente kada dos siman na un lugá sentral - prinsipalmente supermerkadonan - den sierto barionan, pa duna hende informashon tokante di kobramentu di but, areglonan di pago i informashon general tokante di OM. A posponé e programa di televishon proyektá te medio 2025, pasobra ta hasi e proyekto mas amplio pa asina hasi informashon tokante di henter e kadena hudisial mas aksesibel pa públiko.

OM tambe a partisipá na ferianan di karera, ferianan di informashon i dlanan habrí di partnernan di kadena. Por ehèmpel, na novèmber 2024 nos tabata riba feria di estudio i karera di Kámara di Komersio den WTC kaminda studiantenan ta buska informashon tokante di opshonnan di estudio i profeshon. Akinan nos a informá studiantenan tokante di e diferente profeshon denter di OM i e trayektonan di estudio i karera korespondiente. Ademas, nos a duna informashon tokante di e organisashon i tareanan di OM.

2.3 Desarojo OM - organisashon

Formashon i kapasitashon di empleadonan di OM ta nesesario pa tene e kalidat di e trabou riba nivel. Pa 2024 a planiá pa sigui invertí den kursonan pa mantené konosementu òf profundisá riba tópikonan manera problemátika fronteriso, mediashon den kasonan penal, prosedura penal (entre otro pa prepará pa e introdukshon di nWvSv) i otro delitunan spesífiko. Debí na e falta di un kordinadó di kursonan di Parket PG, mayoria di e kursonan no por a bai dor. Sí a duna treinennan di media i masterclassnan di mediashon den kasonan penal.

Pa hustifikashon di e trayekto pa bira fiskal por konsultá e relato anual di Parkèt PG.

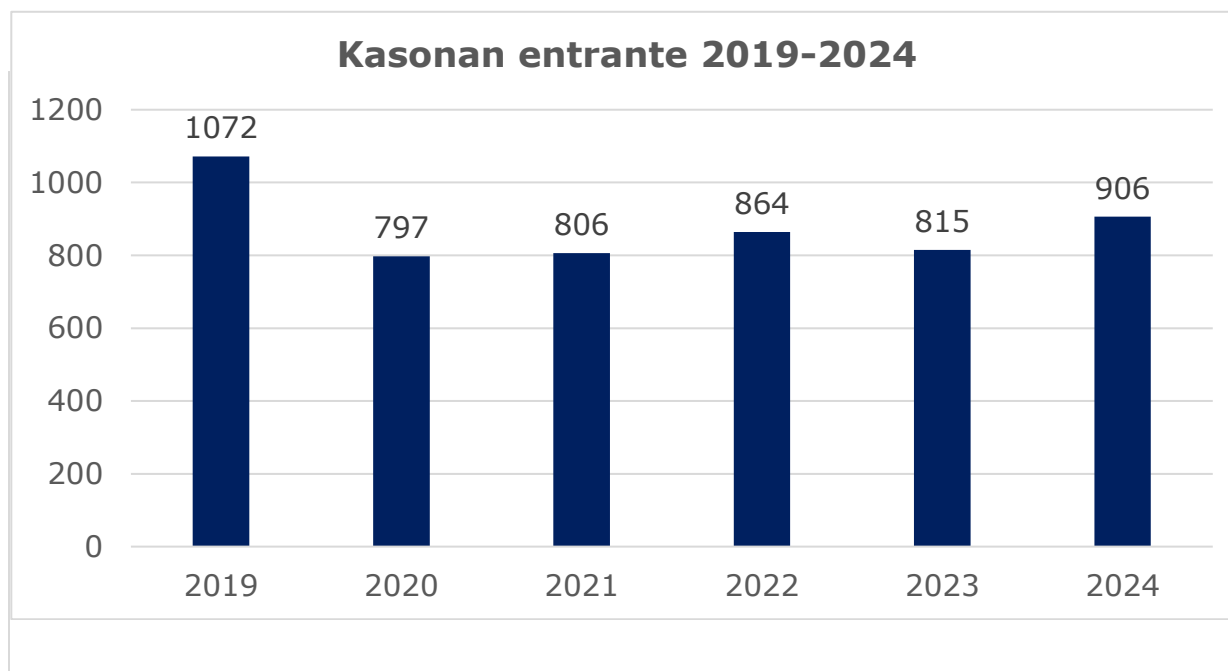


3 Resultadonan den sifra

Aki bou nos ta presentá un resúmen di nos volúmen di trabou, resultadonan lográ i e indikadónan di prestashon.

3.1 Kasonan entrante

Ta midi e kantidat di kasonan ku a drenta serka OM a base di e kantidat di sospecho. Un kaso por tin vários sospechoso, i sospechosonan por tin vários akusashonnan, pues tin sospechosonan ku vários number di parkèt. Den imágen 1 a inkluí un grafik di e kasonan total entrante pa año. Na 2024, e ínfluks total tabata 906 sospechosonan.



Imágen 1: Kantidat di kaso entrante pa año

Imágen 2 ta mostra e kantidat di kasonan entrante, distribuí den kategoria. Mayoria di e kasonan tabata delitunan grandi, sigui pa delitunan ménos grandi ku ta sosodé ku frekuensia (VVC). VVC ta referí na konduktanan kastigabel ku ta pasa frekuentemente i p'esei ta kousa molèster òf ta kontribuí na sentimentunan di inseguridat entre siudadanonan. E kategoria aki tambe ta inkluí delitunan, kua ta kai bou di responsabilidad di un tim dediká denter di KPC.

Den e buki di kódigo penal ta distinguí entre delitunan i infrakshonnan. E distinkshon aki ta basá prinsipalmente riba e haltura di kastigu ku por duna i e seriedat di e akto. Legisladó ta kalifiká delitunan komo mas pisá, loke ta pone ku esakinan semper ta duna kastigunan di prizòn. Ta konsiderá infrakshonnan komo ménos serio, i p'esei ta kastigá esakinan ku but òf enkarselashon remplasante.



Tipo di kaso	2022	2023	2024
Delitunan	379	351	333
Kriminalidat frekvente (VVC)	249	275	324
Kasonan di 6 ora	117	80	160
Delitunan menor di edat	32	50	33
Tráfiko	64	42	42
Militarnan	9	12	11
Infrakshon general	0	4	3
Medio ambiente	1	1	0
Total	864	815	906

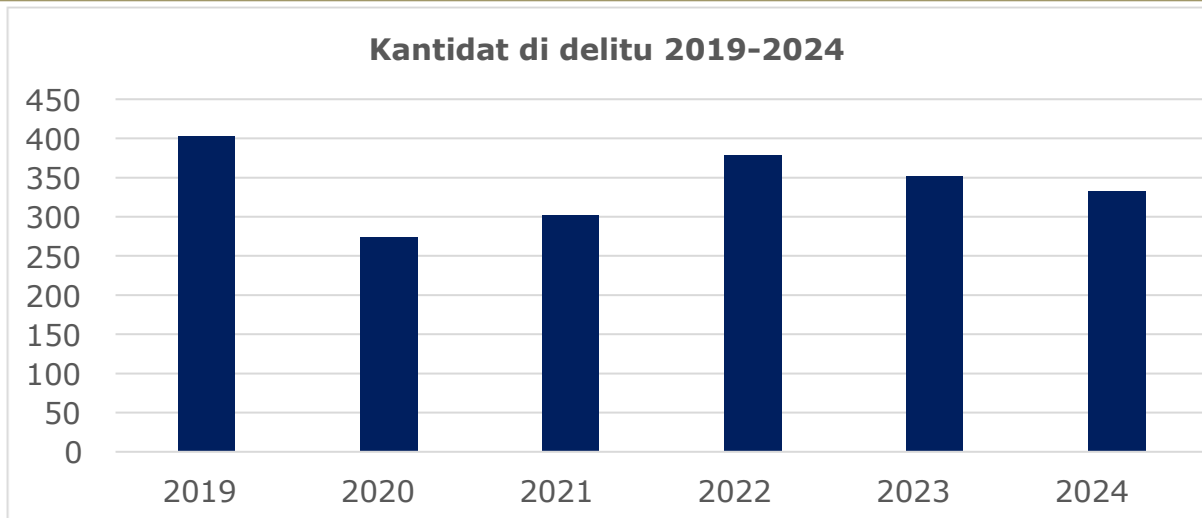
Imágen 2: kantidat di kaso entrante pa kategoria di kaso na 2023

3.2 Delitunan

Na 2024, e delitunan prinsipalmente tabata maltrato, poseshon di droga, menasa, importashon, eksportashon òf transporte di droga, maltrato di famianan den promé grado i destrukshon. E promé tres delitu mas frekvente ta di e mesun sorto ku e aña anterior. Sí tin mas kaso di importashon, eksportashon òf transporte di droga. Un posibel splikashon di esaki ta e empleo kordinadó di e Protokòl tokante di Fortalesementu di Vigilansia Fronteriso.

Apesar ku e kantidat di delitu ta mas abou ku den e añanan promé ku e krísis di COVID-19, e kasonan sí a bira mas kompliká. For di 2022 ta mira un oumento den e kantidat di investigashon bou di embargo i kasonan ku ta rekerí dos fiskal pa trata e kaso. Banda di esaki, na 2024 tabata tin un oumento den e kantidat di sospechoso ku tabata involukrá den vários kaso penal.

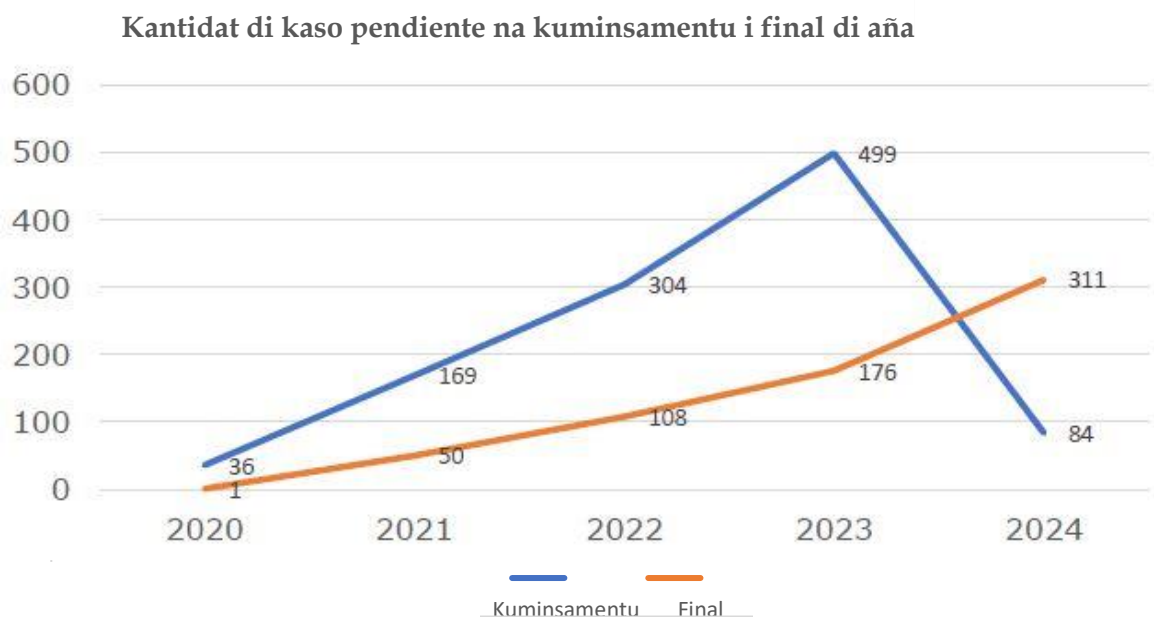
Por tin vários sospechoso involukrá den un kaso penal. Banda di esaki ta pasa frekuentemente ku ta persiguí un sospechoso den vários kaso. P'esei, un persona por tin vários number di parkèt òf delitu.



Imágen 3 Kantidat di delitu registrá pa aña

3.3 Prosesamentu di kasonan bieu i tramitashonnan

Na kuminsamentu di 2024, OM tabata tin 1.345 kaso pendiente. Na final di desèmber di 2024, e kantidat aki a baha te 646. Den prosesamentu di kasonan bieu ta evaluá e dosiénan penal di mas bieu pa un posibel desishon di persekushon. Esaki ta konserní entre otro kasonan di fiskalnan ku a bai, kasonan ku hustisia ta wardando informashon di eksterior, interrogashonnan adishonal òf akshonnan di polis, òf ku no por lokalísá e sospechoso. Dependiendo di e seriedat di e echo kastigabel òf e sospecho por seponer kasonan mas bieu. Sepot ta un desishon di OM kaminda a base di e prinsipio di oportunitat (opportuiniteitsbeginnel) ta disidí pa no kontinuá ku persekushon.





Na 2024, na tur a tramitá 830 kaso ku un desishon di OM. Den 443 di e kasonan aki, fiskal a disidí pa kontinuá persekushon pa medio di un dagfar. Esaki ta 53% di tur tramitashon den e aña ei. Un prosedimentu hurídiko ta kuminsá ku emishon di un dagfar, ku ta kontené e akusashon kontra di e sospechoso. Te na momentu ku ta entregá e dosié penal na wes durante e huisio pa investigashon, ainda por hala e dagfar aden. E resúmen aki bou ta mustra e diferente tipo di desishon di OM den kasonan penal.

Tipo	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Dagfar	536	365	389	491	409	443
Sepot	302	240	248	200	151	284
Sepot kondishonal	139	103	96	47	32	57
Transakshon	34	34	36	30	30	36
Traspaso	9	3	17	7	5	4
Otro*	-	-	-	-	11	6
Total	1020	745	786	775	649	830

**e añanan pasá tabata tin ménos kategoria pa registrá tramitashonnan. For di 2023 tin mas opshon. E kategorianan nobo aki, manera intermediashon i akoplamentu di kaso a ser inkluí den e kategoria Otro.*

3.4 Paga Bo But

Na 2024, e diferente servisionan di investigashon a skibi un total di 11.658 prosès ferbal di sitashon (OPV). Esakinan ta trata di infrakshonnan ku en prinsipio ta imponé but p'e. E kantidat di OPV ta dependé di e kantidat di kontròl i e infrakshonnan ku ta konstatá durante e akshonnan aki. Na tur a kobra XCG 1.153.107,25 na but. Mayoria di e infrakshonnan ta infrakshonnan di tráfiko, por ehèmpel kore ku karchi di kùr imbálido, kore sin reibeweis bálido, kore sin seguro, no kumpli ku impuesto pa vehíkulo motorisá i kore sin faha di seguridat bistí.

Ademas, na 2024 a kobra un total di XCG 167.887,51 na daño i perhuisio. XCG 29.275,91 di esaki ta prosedente di prezunan. Na 2023, un total di 78 persona a drenta den un areglo di pago ku OM pa paga un daño i perhuisio. 37 di nan tabata prezu. Na tur a kobra XCG 155.065,51 na daño i perhuisio, di kua a kobra XCG 40.471,60 di prezunan. Esaki nos ta konta entre e momentunan eksitoso, pasobra nunca ántes OM por a kobra asina tantu sèn na daño i perhuisio, i sigur no di prezunan. Por atribuí e éksito aki na e esfuersonan di e tim enkargá ku daño i perhuisio. E tim ta manda kartanan, tur biaha mas dirigí, na kondenadonan tokante di e opshonnan di pago di daño i perhuisio, i aktualmente e tim tambe ta hasi uso di WhatsApp.



3.5 Kompromisonan di prestashon

Indikado	Norma (kompromiso)	Realisá
1. Kasonan entrante: delitunan (misdrijven)	1000	906
a. Kantidat di kaso inskribí (numbènan di parket), pa kategoria menor di edat/adulto.		33 menor di edat 333 adulto
b. Kantidat di kaso inskribí (numbènan di parket), pa instansia ku ta entrega nan		906
c. Kantidat di enkarselamentu pa aresto preventivo		*
d. Kantidat di prolongashon di aresto preventivo		*
e. Kantidat di kaso di tramitashon "signifikativo" (HURA i sepotnan kondishonal ku kondishonnan spesial)	10% van de instroom	2,2% HURA 4,7% vw septs
f. Kantidat di kaso di (inter)mediashon den kasonan penal	75	54
Kasonan saliente (tramita) Kantidat di tramitashon pa tipo di tramitashon/desishon di wes: OM no atmisibel	Max 1%	*
Apsolushonnan/OVAR		
Kantidat posponé reprochabelmente	Max. 5%	*
b. Kantidat di sepot	Max. 13%	37%
Kantidat di sepot kondishonal: transakshonnan Kantidat di tramitashon alternativo		36 *
Tempunan di tramitashon Kantidat di dia entre e entrada i tramitashon di kasonan (promedio) Kantidat di dia entre entrada i kla pa bai huisio Kantidat di kaso pendiente		* Deskonosí 646
Ehekushon a. Kantidat di sentensianan irevokabel den kasonan sin prezu, ehekutá denter di 6 luna.	Min. 60%	70%
b. Kantidat total di sentensianan irevokabel ehekutá den kasonan sin prezu. c. PBB: kantidat di OPV pendiente		*
d. PBB: kantidat di OPV emití	16.000 OPV's	11.658 OPV's
e. PBB: kantidat di kaso tres'é dilanti wes		8949
f. PBB: total di montantenan kobra di but na NAfl.	2.000.000,- ANG	1.513.107,25 ANG



4 Maneho i kuenta anual

4.1 Maneho

Na 2024, retonan a keda eksistí den maneho di Ministerio Públiko, prinsipalmente den e área di kapasidat di personal. Atrobe, kontratashon di empleadonan nobo di Pais Kòrsou tabata difísil, loke tabata tin impakto riba e organisashon. Ademas, e empleo insidental di trahadónan temporal tabata pone preshon pisá riba e kapital di trabou. Na mes momentu, debí na e situashon aki, no a probechá plenamente e presupuesto di personal.

4.2 Kuenta anual

Aki bou a inkluí un resúmen di e sifranan di presupuesto i realisashon di PEA CUR riba 31 di desèmber 2024. E sifranan ta prosedente di e kuenta anual 2024, ku entretantu a ser kontrolá pa un ouditor eksterno i ku a haña un deklarashon aprobatorio. E resúmen aki ta duna un bista riba e implementashon finansiero den e aña presupuestario 2024.

Parkèt di Promé Instansia di Kòrsou	Presupuesto 2024	Real 2024	Desviashon 2024
Deskripshon	XCG	XCG	XCG
Total	9.510.600	8.296.315	1.337.603
Gastunan di personal	7.263.400	6.075.061	1.188.339
Salarionan i pagonan	5,413,735	3,947,565	1,466,170
Penshun i gastunan sosial	1,208,885	989.103	219.783
Reklutamentu di personal	411.000	900.610	-489.610
Sobrá gastunan di personal	229.780	237.783	-8.003
Gastunan di alohamentu	1.347.700	1.241.345	127.990
Gastunan di transporte	157.800	128.161	29.639
Gastunan general	741.700	762.656	80.728
Gastunan di depresiashon	0	89.092	-89.092



Gastunan di personal

Na 2024 a konstatá supagotamentu di XCG 1.188.339 riba e partida 'Gastunan di personal'. E desviashon aki kompará ku e presupuesto prinsipalmente ta konsekuensia ku no por a yena lugánan vakante na tempu. Komo kompensashon, mas frekvente a hasi un uso di personal insidental, loke a kondusí na un ekseso di e partida 'Reklutamentu di personal'. Banda di esaki, e retrasonan den kontrataashon di personal nobo a kondusí na e nesesidat di otorgá adelantonan di salario, loke ta perhudiká e cashflow.

Gastunan di alohamentu

Apesar ku a pousa proyektonan aktivo temporalmente pa motibu di ousensia di e gerente di fasilidatnan, a agotá e presupuesto bastante.

Gastunan general

E gastunan general - por ehèmpel representashon, ICT, gastunan di biahe i alohamentu - a ser realisá denter di e presupuesto.



Datonan di kontakto

Kantor Prinsipal Parkèt di Promé Instansia

📍 **Adrès:** Tempel Emanu-El, Hendrikplein z/n, Punda, Curaçao

✉ **Email:**
parket.curaçao@omcarib.org

☎ **Telefòn:** (+5999) 434 2100

🌐 **Wèpsait:**
www.openbaarministerie.org

💎 **Medionan sosial:** Openbaar Ministerie Curaçao | OMCariib



Paga bo But – Tramitashon butnan

📍 **Kantor:** Abraham Mendes Chumaceiro Boulevard 11, Waaigat

✉ **Koreo elektròniko:**
pagabobut@omcarib.org

☎ **Telefòn:** (+5999) 434 2120 | (+5999) 434 2122

Lokèt pa Víktima i Ofisina di Mediashon

📍 **Kantor:** Abraham Mendes Chumaceiro Boulevard 11, Waaigat

✉ **Lokèt pa Víktima:**
slachtofferloket@omcarib.org

☎ **Telefòn:** (+5999) 434 2188 | (+5999) 434 2108

✉ **Mediashon:** mediation@omcarib.org

☎ **Telefòn:** (+5999) 434 2188 | (+5999) 434 2108

